

# Wakchakay

## Ser huérfano

Boletín N° 1



Diciembre del 2001



Asociación  
Bartolomé  
Aripaylla.  
Ayacucho

Terre des hommes



AYUDA A CONSTRUIR UN  
MUNDO MEJOR PARA NIÑOS



**Asociación Bartolomé Aripaylla.**  
**Jr. Chorro # 274. Telf. 064-81 4377.**  
**E-mail: aba-ay@wayna.rcp.net.pe**  
**Ayacucho - Perú.**

**ABA: Marcela Machaca Mendieta.**  
**Magdalena Machaca Mendieta.**  
**Lorenzo Núñez Huamaní.**  
**Gualberto Machaca Mendieta.**  
**Silvestre Mendoza Machaca.**  
**Victoria Machaca Mendieta.**  
**Lidia Machaca Mendieta.**  
**Teófilo Núñez Achallma.**  
**Idiey Mendieta Galindo.**  
**Esteban Galindo Núñez.**  
**Fredy A. Vila Huamán**

**Diseño de carátula y diagramación**  
**Julie G. Valladolid Cavero.**  
**Telf. 064 81 2474 - Ayacucho**

## CONTENIDO

### PRESENTACIÓN

- HISTORIA DE LA ASOCIACIÓN BARTOLOMÉ  
ARIPAYLLA (ABA) 5
- NUESTRA OPCIÓN ANDINA. 5
- NUESTRAS ACTIVIDADES. 7
- LOGROS IMPORTANTES A NIVEL INSTITUCIONAL. 9
- PROYECTO "WAKCHA WARMAKUNA  
".(NIÑOS Y ADOLESCENTES HUÉRFANOS). 14
  1. Como surge el proyecto.
  2. Como se desarrolla el proyecto.
  3. Cambios a un año de ejecución del proyecto.
- WAKCHAKAY (SER HUÉRFANO). 32





## PRESENTACIÓN

En nuestras comunidades se habla de un *allin kawsakuy* (vivir bien), *sumaq kawsakuy* (vivir bonito), *hawkalla kawsakuy* (vivir tranquilo o contento), *allin kay* (estar bien) en la familia, el Ayllu y la comunidad, cuando hay un ambiente de comprensión y cariño entre todos, también uno está bien cuando sus animales están sanos (*allin cuerpompi*) y tienen pasto, cuando sus chacras y cultivos están en su "aire" (en la semblanza que le corresponde), cuando hay lluvia para cultivar y sobretodo cuando se tiene una familia íntegra al lado.

En todos estos modos de vivir a gusto, contento/ta o en armonía, se aprecia el cariño que uno recibe y puede dar lo que tenemos aquí y ahora, compartir el dulce hablar y lo que tiene uno "aun que fuera agua", en ello es impertinente el *manam kanchuman churay* (poner a falto). Tampoco la muerte es la cesación de la vida sino es un "adelantarse del ser más querido en el camino que todos vamos a emprender" pero que no es un camino lineal sino es un transitar en los múltiples y enmarañados caminos pero siempre acompañando a los seres que quedan en su quehacer cotidiano.

En la vida campesina andina se trata de dar significado a los sucesos, y cada experiencia enriquece a nuestras vidas: el huérfano y el "tukuypa pasanán" (quien tuvo dificultades) vive con *yuyay* (teniendo en cuenta todo ello) y no tanto recordando los sucesos negativos sino con fortaleza y madurez, porque las actitudes negativas nos harían "infelices" por esperar lo peor, más se trata de extraer energía no solo del alimento sino también del entusiasmo y del entorno.

En *allin kawsakuy*, se trata de comprender y no rechazar a los jóvenes *wachapakuq* (madre soltera) o *churyapakuq* (padre soltero), porque no se conceptúa a esta como un pecado sino como una "suerte que le ha tocado vivir" y tampoco nadie está exento de ello, se dice: *iHawapiraqchu kanchik!* (no estamos fuera de ello), con esto dejas la posibilidad de que tú siendo niño o anciano no estás exenta de este tipo de problemas y esta identificación con una determinada "suerte" trasciende a las generaciones que vienen. Es importante afirmar el valor del "ichachu o ichapas" (tal vez, puede ser, a lo mejor) e "icharaqpas" (tal vez todavía, a lo mejor todavía) para dejar la posibilidad de vivenciar otros "suertes" y no aferrarse a un modo de vida, esto da posibilidad de que broten una diversidad de significados y soluciones para cada suceso como por ejemplo la orfandad.

Es decir, no se pretende vivir en verdades absolutas ni en armonía establecida, más bien en allin kawsakuy se da valor al hecho de que podrían existir una diversidad de caminos, modos de vivir y vivenciar "suertes", para uno el suerte es llegar hasta la ancianidad junto a la esposa o esposo, envejecer al lado de los padres y hermanos pero para otros la "suerte" es hacerse huérfano incluso desde niño.

En este modo de vivir, es más sentida la pobreza referente a la orfandad, el ser huérfano de parientes e incluso del cariño de su pueblo cuando uno no es reparado ni ayudado por sus autoridades y su Ayllu, ya que las pertinencias materiales es prescindible para allinlla kawsakuy del niño, el joven, la mujer, el padre y los abuelos, porque mientras viven los padres pueden criar a sus hijos en abundancia de cariño aunque "sin ropa y solamente con agua" (qalatutas, yakullawanñapas).

Pero en los últimos años en muchos barrios de la comunidad campesina de Quisillaccta se vive la orfandad ya no sólo como fruto de la "suerte" sino por el abandono irresponsable de los niños por los padres, ésta constituye un problema serio que se ha agravado por diversos factores, que son consecuencia de la violencia social vivida en la década del 80 y mediados del 90, por justificaciones religiosas, influencias del servicio militar obligatorio, que han conducido al deterioro de valores culturales y la vida campesina.

En este sentido el proyecto "Wakcha warmakuna" (Niños y Adolescentes Huérfanos y Abandonados), con el valioso apoyo de Terre des Hommes de Holanda, si bien no pretende solucionar el problema de la orfandad, la desarmonía en los andes; ya que todo ello es parte de desordenes mayores, los cuales en la medida de lo posible son disueltos en el acontecer de la vida andina, pero sí estamos seguros que las madres y los abuelos que crían a los niños y jóvenes huérfanos, mejorarán el bienestar afectivo y económico de los mismos, asimismo queremos contribuir a la recuperación de la "vitalidad" de la vida familiar y comunitaria afectada por la violencia social y el sistema económico sustentado en la individualidad y competencia insana.

Asociación Bartolomé Aripaylla.



## HISTORIA DE LA ASOCIACION BARTOLOME ARIPAYLLA.

La Asociación Bartolomé Aripaylla (ABA-Ayacucho), es una agrupación civil sin fines de lucro, fundada el 27 de febrero de 1991, por profesionales integrantes de la comunidad campesina de Quispillaccta, del distrito de Chuschi, provincia de Cangallo, departamento de Ayacucho; con la finalidad de vigorizar la cultura y la agricultura andina, en base a las posibilidades tecnológicas y formas organizativas propias.

La Asociación lleva el nombre de Bartolomé Aripaylla, uno de nuestros abuelos que defendió la unidad e integridad territorial de los Ayllus de Quispillaccta durante la época colonial, cuando surgieron problemas de tierras debido a la delimitación territorial y a la reducción de los Ayllus para formar el común de indios. Hoy en día este nombre nos recuerda la fortaleza y dignidad de los campesinos andinos frente a la imposición y otras dificultades que se vivencian; nos otorga sentido de unidad, pertenencia y continuidad.

El ámbito de trabajo inicialmente fue nuestra comunidad natal, luego se han sumado 9 comunidades vecinas de tres distritos de las provincias de Cangallo y Víctor Fajardo, de Ayacucho.

### NUESTRA OPCIÓN ANDINA.

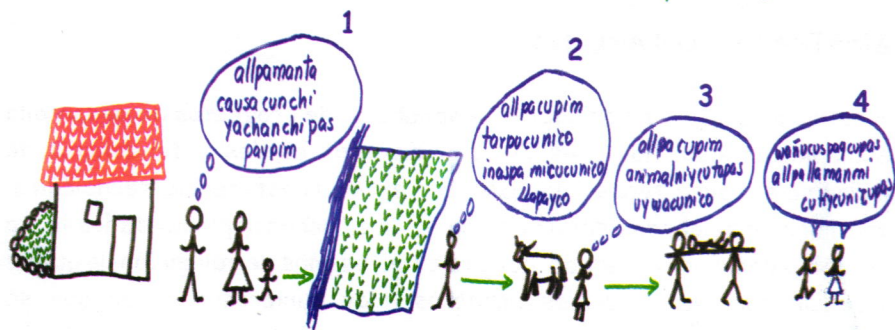
En esta parte de la región andina, la aplicación de proyectos de desarrollo se dinamizó desde los años 70, con diversos estilos y tendencias de intervención, pero todos ellos basados en la transferencia tecnológica, construcción de obras y servicios rurales que fueron implementados tanto por ONGs como por el Estado. Luego de tantos años de aplicación, lo que se evidencia son los reducidos impactos. Hay numerosas obras que se encuentran sin funcionamiento por no corresponder a la forma de vida ni a las condiciones especiales del clima y topografía de los Andes. Es más, las obras y programas que significaron mucho esfuerzo y trabajo no detuvieron los procesos de empobrecimiento de la población campesina ni solucionaron los problemas de producción.

Estas experiencias de desarrollo rural, constituyen el material de lectura y reflexión con el que contamos para formular alternativas comunales, que parten de reconocer la validez de las formas de vida propia de las culturas originarias como la andina, que son depositarias de sabidurías y prácticas milenarias en las actividades agrícola-ganaderas, las mismas son potencialidades que garantizan la continuidad de la vida andina y base del proceso de reconstrucción del bienestar de las familias, de las formas de convivencia de la comunidad humana con la naturaleza. Se sabe que el Perú es el centro de megadiversidad de plantas cultivadas en el mundo y gran parte de esta diversidad se halla en las chacras campesinas, atendidas y conservadas mediante saberes y la cultura criadora de las familias campesinas.

En este contexto ABA, no sólo es crítico a las prácticas de desarrollo modernizante, sino también muestra alternativas de uso común en la región y en el mundo. Es una instancia de afirmación cultural andina que acompaña a las familias de 21 comunidades y/o barrios de los distritos de Chuschi, Totos y Sarhua, en sus actividades de crianza de la chacra, biodiversidad y vigorización del Ayllu.

¿Porqué es importante la tierra o chacra?

La tierra es importante, por que de ella vivimos, comemos, nos, limos y morimos.



- 1: Vivimos de la tierra y vivimos en ella.
- 2: Sembramos en nuestra tierra y comemos todos de ella.
- 3: En nuestra tierra criamos también a nuestros animales.
- 4: Cuando morimos también regresamos sólo a nuestra tierra.



## NUESTRAS ACTIVIDADES.

Nuestra actividad institucional está organizado bajo las siguientes líneas de trabajo:

- a. **Reflexiones.** Orientado a generar espacios de reflexión y sensibilización, al mismo tiempo permite promover la recuperación del sentimiento colectivo y fortalecer el corpus cognoscitivo de la cultura andina. Se organizan talleres, intercambio de experiencias, cursos de formación y de motivación.



- b. **Vigorización del saber campesino.** Orientado a fortalecer la cultura y agricultura andina. Acompañamos a las familias y autoridades comunales en el proceso de recuperación de la chacra, semillas y ambientes andinos. Un elemento central es la recuperación del sentimiento colectivo, el amparo en el Ayllu (1).



1. Ayllu: palabra quechua que se refiere a las relaciones de parentesco y familiaridad no sólo entre miembros de la comunidad humana, sino también con la naturaleza y deidades. Y en el contexto de la comunidad humana, Ayllu es la base de la organicidad andina.



- c. **Investigación de saberes campesinos.** Orientado a reflejar la vivencia campesina, a través del cual indagamos y exploramos las sabidurías sobre la crianza de la biodiversidad asociado a la vida comunitaria. Asimismo se ocupa de mostrar el entendimiento sobre diversos temas de interés comunal e incluso global.



Exposición sobre biodiversidad de semillas

- d. **Recreación de saberes.** Los saberes campesinos son difundidos mediante cartillas tecnológicas, libros, artículos, separatas y materiales de reflexión. Tratamos de generar corrientes de opinión favorables a las relaciones equitativas entre el hombre y la naturaleza, como también entre hombres y mujeres, adultos y niños.



Cartillas sobre Sabidurías Campesinas de los Andes





Publicaciones producidas por la asociación

### LOGROS IMPORTANTES A NIVEL INSTITUCIONAL.

Al cabo de 10 años de experiencia los resultados y logros en términos de impacto social y económico se puede resumir en los siguientes:

1. Se ha fortalecido y potenciado la organicidad comunal y el saber campesino, mediante la dinamización del Ayllu en diversas actividades agrícolas, ganaderas y artesanales.



Campesinos en trabajos comunitarios

2. Se ha incrementado la diversidad de semillas nativas en la chacra campesina. Se han organizado eventos como son la Exposición - Intercambio de Semillas y Exposición de Platos Típicos.

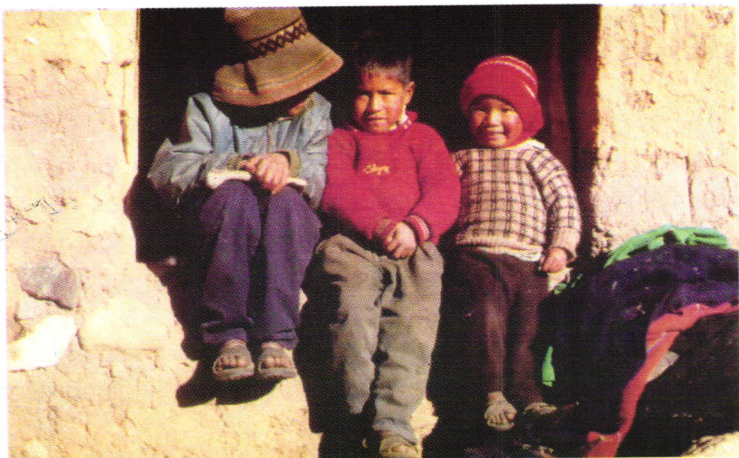




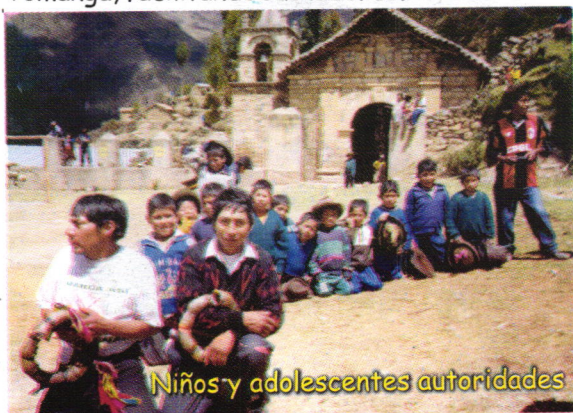
3. Los logros evidentes son: el mejoramiento de la chacra, recuperación y ampliación de infraestructuras de producción familiar en áreas erosionadas, mediante saberes y prácticas de conversión de laderas en terrazas, rehabilitación de terrazas, incorporación de enmiendas orgánicas, establecimiento de forestales y frutales, cercados, etc. que tienen impacto directo en la productividad de la chacra campesina.
4. En el aspecto de la medicina y alimentación andina se ha logrado estimular la recreación de saberes de curación a base de plantas y otros elementos curativos locales mediante eventos como la "Exposición de Plantas Medicinales" y "Campañas de Intercambio de Saberes sobre el Uso de Plantas Medicinales y la Alimentación".
5. Se ha realizado eventos de intercambio de experiencias a nivel intercomunal, incluso regional, al respecto se han publicado libros, artículos, cartillas tecnológicas, boletines y videos.
6. Se logró instalar una emisora radial comunal, "Radio Quispillaccta", que difunde las experiencias, los saberes, la visión y la cultura del mundo andino.



7. Desde 1999 se viene contribuyendo en la recuperación de la vida familiar y comunitaria, afectada por la violencia socio-política y valores individualistas, a través del proyecto "Wakcha Warmakuna" (Niños y Adolescentes Huérfanos y Abandonados).



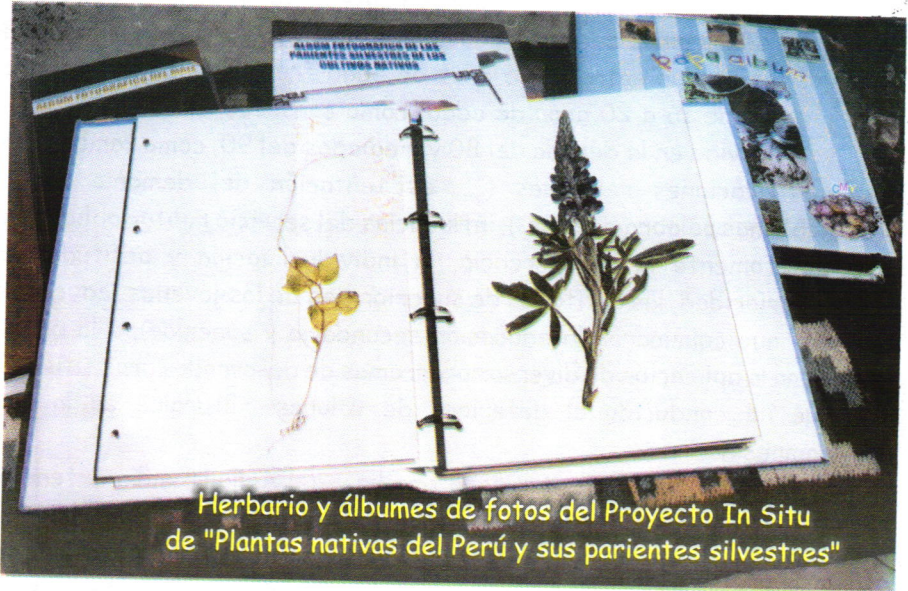
8. Con las escuelas rurales hay un acercamiento para generar espacios de reflexión tanto con los profesores y alumnos sobre la situación de la orfandad. Se ha organizado campañas de solidaridad como la llamada "campaña hormiga" para afrontar la situación de los alumnos también desde la escuela que se mantiene al margen de los problemas de sus estudiantes y comunidad.
9. Venimos acompañando a los niños, niñas y adolescentes autoridades de Chuymay y Tomanga, facilitando sus labores.



Niños y adolescentes autoridades



10. Otro de los logros de ABA, es el esfuerzo conceptual, el aporte al debate sobre desarrollo y culturas, que viene siendo reconocido a nivel nacional e internacional. Uno de ellos constituye la formulación del proyecto "Conservación in situ de plantas nativas del Perú y sus parientes silvestres", que actualmente se viene ejecutando a nivel nacional con el apoyo del GEF/PNUD, el cual, a nivel mundial es único en su género, puesto que toma en cuenta la cultura como base fundamental para la conservación de los recursos genéticos.



Herbario y álbumes de fotos del Proyecto In Situ de "Plantas nativas del Perú y sus parientes silvestres"

11. Sobre todo nos enorgullece la mejora del bienestar de las familias desamparadas en tan corto tiempo, generando mayores compromisos incluso de las familias interesadas de comunidades vecinas se han apersonado para contarnos sobre la orfandad que vienen asumiendo a su manera y en la medida de sus posibilidades a favor de los niños huérfanos.

## PROYECTO "WAKCHA WARMAKUNA" (NIÑOS Y ADOLESCENTES HUERFANOS Y ABANDONADOS)

### 1. COMO SURGE EL PROYECTO WAKCHA WARMAKUNA.

En los últimos años se ha incrementado el abandono irresponsable de los niños por los padres, ésta constituye un problema serio porque sólo en cuatro barrios de la comunidad campesina de Quispillaccta, el abandono de niños por sus padres representa un 36% en relación al total de los niños desamparados, de los cuales el 64% son niños cuyas edades oscilan entre 0 a 6 años de edad fruto de madres y padres jóvenes de 16 a 20 años de edad, como consecuencia de la violencia social vivida en la década del 80 y mediados del 90, como también por justificaciones religiosas ("... es tentación del demonio porque hablamos palabra de Dios"), influencias del servicio militar obligatorio que fomenta la malquerencia, la individualización y actitudes de superioridad, las actitudes de superioridad de los jóvenes "educados" (los que culminaron la educación secundaria y superior), a la que se suma la aplicación de diversos programas de desarrollo rural, situación que ha conducido al deterioro de valores culturales en la vida campesina.

En este contexto el papel de la familia y del Ayllu (familia extendida que incluye a los hombres, naturaleza y deidades) en la formación de nuevas parejas, en la crianza del niño, es dejada de lado; los jóvenes toman decisiones individuales, por ejemplo buscando sus parejas solos o solas, y cuando la noción de pareja se desvirtúa y deja de ser una crianza colectiva se deteriora las relaciones al interior del Ayllu y recuperarlo toma mucho tiempo; así la estructura de la futura familia se asienta sobre la individualidad.

Luego de la violencia social vivida se generaron profundos cambios en la vida campesina que se refleja en el abandono de niños, incremento de madres solteras, incluso la aparición de pandillas juveniles como en la ciudad, descuido de las autoridades comunales frente a la orfandad, etc. Además las autoridades comunales tienen que enfrentar a otros problemas como por ejemplo el desplazamiento forzoso de sus tierras comunales por el Estado, por ejemplo por la ejecución de un proyecto de riego (Proyecto Especial "Río Cachi", PERC), que hace desaparecer



una ganadería comunal asentada en el barrio de Cuchoquesera que servía para la atención de las necesidades de las familias más afectadas por la orfandad y otros problemas. El Estado lejos de ayudar con el restablecimiento de la vida familiar ha afectado la organización comunal, por ende ha provocado serios trastornos en la vida campesina cuyos efectos se dejan sentir en la población infantil desamparada.



Toda dificultad como es el caso de la violencia, es comparada con fenómenos naturales o plagas que visitan esporádicamente a la comunidad que vienen por algún desequilibrio, pero que tiene que ser alejada si es que no deja fluir la vida, como manifiesta don Luis Espinoza Achalma del barrio Yuracc Cruz, quien nos dijo lo siguiente:

*La violencia logra entrar a la comunidad a través de intelectuales ciudadanos de aquél entonces. Fueron "tiempos difíciles" (violencia social) que ha llegado como un relámpago o una helada que muy bruscamente quiso matar a la vida ocasionando un cambio total y trayendo consigo muchas dificultades a la comunidad. En los primeros años hicieron desaparecer a los ladrones y adúlteros, pero luego*

generó muchos problemas, incluso las autoridades, los Yachaq (maestros espirituales)... eran considerados como malas hierbas... Posteriormente vivimos una arremetida de parte del ejército y nos tocó vivir entre dos fuegos cruzados en donde la gente inocente pagaba con sus vidas, esto es la época más cruel que nos tocó vivir. Pero no llegamos a una destrucción total como en otras comunidades gracias a nuestra organización comunal, hemos sido "uklla", uno no más, en hablar y en defender a las autoridades, hemos pasado por humildes, lo que nos ha favorecido no ser parte de ningunos. Con la energía de autoridades y niños, con nuestras sabidurías milenarias, hemos digerido estos malos ratos y las consecuencias de la agresión y dolor... empezamos a renacer ayudándonos unos a otros e incluso de parte de la comunidad reuniendo alimentos, vestidos e incluso útiles escolares para ayudar a estos niños huérfanos, madres viudas y damnificados...

La violencia generó mucho dolor que hoy se sigue arrastrando, el daño causado es irreparable porque ha trastocado sentimientos, y los niños de ése entonces, hoy padres de familia, han quedado marcados por el dolor, con cierto desequilibrio emocional, como menciona don Félix del barrio Llacctahurán.

*En tiempos de violencia más dedicación era cuidar nuestras vidas y muy poco a la chacra, casi nunca dormíamos en nuestra casa, sino en los cerros. A las 4 o 5 de la tarde ya nos íbamos a dormir a los huecos, a los montes, algunas veces con nuestra familia, cada día a sitios diferentes, los niños incluso los que no hablaban todavía pero se daban cuenta y no lloraban de noche. También en las escuelas los niños aprendían a odiar, incluso hablaban de matar, han visto muertes y han tomado como parte de la vivencia cotidiana, esto ha permitido crecer con ciertas alteraciones psicológicas, aún más cuando se han quedado huérfanos.*

Sin embargo, las familias afrontan estas desarmonías con sus sabidurías, recursos y su cultura, porque hasta la fecha no existen centros de rehabilitación ni servicios oficiales de salud para los afectados de la guerra desatada en la década del 80. Existen fortalezas y potencialidades que persisten a pesar de los hechos desgarradores y es un aviso de la dirección a seguir. En esa dirección se ejecuta el proyecto "Wakcha Warmakuna" (Niños y Adolescentes Huérfanos y Abandonados).



Una de estas fortalezas es su carácter comunitario y su visión vivificadora del mundo, lo cual es importante resaltar en las actuales circunstancias de crisis generalizada en la sociedad moderna. En la ciudad predomina la noción de individuo y ambiente de competencia, entonces el niño huérfano vivencia la orfandad como sinónimo de lucha constante por la sobrevivencia, de allí que crecen con trastornos mucho más profundos donde los sueños se traducen en ilusiones, incluso como ajuste de cuentas con el pasado., lo que no ocurre en las comunidades campesinas, incluso los niños vivencian la orfandad en el marco del amparo del Ayllu y de la comunidad a pesar de las carencias materiales, entonces el niño aprende a valorar a los demás por el cariño y el amparo recibido.

Y como ABA desarrollamos actividades colectivas, con grandes logros, sobre todo en el fortalecimiento del Ayllu, en el logro de la seguridad alimentaria e incluso se empezó a producir cultivos alternativos como el ajo bajo riego, mejorando los ingresos económicos; es decir, el bienestar de las familias estaba mejorando notablemente. Sin embargo, nos dimos cuenta que los grupos de trabajo estaban organizados entre familias bien constituidas que excluía a la población más vulnerable: niños y adolescentes huérfanos, y madres solteras, con quienes no habíamos trabajado ni conocíamos con mayor profundidad su situación, donde también se mantenía el dolor, viviendo excluidos por la población, carecían de alimentos, vestido, etc.

Desde luego juntamente con las autoridades asumimos el reto de superar estas dificultades y lograr la armonía plena en la comunidad, insertar a las familias desamparadas al amparo de su Ayllu y de sus autoridades. Nuestro propósito, por un lado es contribuir a la recuperación de la vitalidad de la familia en el Ayllu, mejorar el bienestar afectivo y económico de los niños y adolescentes huérfanos y abandonados, dentro de las particularidades de cada espacio; y por otro lado, trabajar el sentimiento colectivo a nivel de la comunidad y la región. De esta manera, el proyecto "Wakcha Warmakuna" (Niños y Adolescentes huérfanos y abandonados) surge en 1998.

## 2. COMO SE DESARROLLA EL PROYECTO.

Nuestro ámbito de trabajo está conformado por comunidades campesinas que mantienen la vigencia de su cultura ancestral, cuya actividad principal es la agricultura, donde se ha aplicado un conjunto de propuestas de desarrollo rural y fue escenario de la violencia socio política que ha deteriorado la vida familiar y comunitaria.

En nuestro ámbito de trabajo no existen experiencias similares al proyecto, aunque a nivel de las autoridades de la comunidad matriz (Quispillaccta), las autoridades comunales, se esfuerzan a desarrollar labores de servicio social pero con muchas limitaciones en cuanto a recursos comunales.

El proyecto está dirigido a niños y adolescentes huérfanos y abandonados ,como también a sus familias. La primera etapa se desarrolló en el ámbito del barrio de Puncupata y participación del barrio de Unión Potrero, y en la segunda etapa (octubre 2000 setiembre 2002), se ha ampliado a 4 barrios (Catalinayocc, Cuchoquesera, Pirhuamarca y Huertahuasi). Sus actividades están orientadas a fortalecer la dimensión colectiva de la crianza de los niños y adolescentes, basada en: la solidaridad, reciprocidad, el respeto y cariño de la familia, por lo que se procura adaptarse al modo de vida de los niños y familias en situaciones de orfandad, se cuida que concuerde con su cosmovisión, características productivas, sus hábitos y ritmos laborales, generando reflexiones, acompañando a las familias y autoridades, como también proporcionando materiales, herramientas, semillas, animales de cría (vaquillonas) y becas de estudios, que les va permitiendo mejorar su situación. Ellos nos han compartido sus saberes, algunos materiales, pero sobre todo nos han contagiado su entusiasmo, la alegría y la fortaleza que se mantiene a pesar de su situación.





**Creando condiciones necesarias para que las familias le de amparo y afecto a los niños y jóvenes desamparados.**

Se ha resuelto armoniosamente casos de tutoría de los niños tanto a nivel local y recurriendo a aspectos legales, pero a la solución acompañan cambios notables entre las familias que disputan esta responsabilidad, la desconfianza se ha traducido en esperanza; el temor, en ánimo; el despecho, en elevada estima personal.

En la solución local de los casos se tuvo apoyo de los Jueces no letrados. Queremos compartir una de estas experiencias. Don Luis Mendoza, para iniciar el caso leyó algunas citas bíblicas, por ejemplo, dijo: *"niega y serás negado por Dios"* y reiteró *"si niegas a tu hija a ti te negará Dios; aquí estamos para amparar a la niña, no estamos para estar a favor del varón ni a favor de la mujer"*. Así, cada Juez ha tratado de llegar al sentimiento de ambas personas, contando ejemplos de problemas similares, pero al no haber respuesta procedieron a "comparar" tratando de encontrar rasgos físicos similares entre la niña y el padre, unos encontraron en la nariz, otros en los ojos, etc. Finalmente, David confesó que realmente la niña era su hija, a pesar de las airadas reacciones de sus familiares quienes se mantenían negando y pidiendo que el caso sea derivado a la ciudad de Huamanga, se haga análisis de ADN. David, dirigiéndose a sus familiares, dijo: *"papá, hermano y familiares, sí, ella es mi hija, no pueden hacer nada, voy a reconocerla"*. Fue una dura experiencia que duró casi nueve horas,

donde los tres jueces utilizando diferentes argumentos intermedieron a favor de la niña, logramos que reconozca y le pase una pensión alimentaria, así quedamos contentos por haber solucionado el problema, aunque los familiares de David abandonaron la sala antes de dicha resolución.

Después de esta jornada, la señora Eusebia, la abuela, nos contó su sueño:

*Para la amanecida del día lunes, antes de ir a la queja, soñé una laguna bien grande, con un remolino que se le tragaba a la señorita Victoria, pero más abajito había salido y se estaba sacudiendo del agua, allí voy, le pregunté ¿Cómo, no te mojó? No, dijo. Eso es porque nos habíamos metido en problema muy grande, esa laguna era el Consejo de Chuschi, de donde nos botaron a Quispillaccta, a nuestra jurisdicción. Casi igual soñé para la amanecida de este día, soñé a la misma laguna, pero seco. Al soñar así, presentía que ganaríamos esta batalla tan larga, por eso estuve tan segura y serena.*

### **Animando destrezas y habilidades del niño y adolescentes desamparado bajo los patrones culturales de la comunidad.**

El interés de los niños, niñas y jóvenes, sus tutores, por aprender a elaborar cerámicas, tejidos, vestidos, carpintería, ha ido en aumento debido a que les permite además de estimular sus habilidades, obtener pequeños ingresos por el trueque o la venta de éstos. Incluso, el número de participantes ha aumentado con la asistencia de personas que no estuvieron consideradas como "grupo meta", hasta se ha tenido que



Niños en taller de tejido





Niños en taller de cerámica

Al respecto, presentamos tres cartas dirigidas a Tierra de Hombres de Holanda, donde además de contar pasajes de su vivencia se refieren en algo a dichos talleres.

a. Carta de Melitón Achalma Huamani (12 años) de Catalinayocc.

lo que aamos en este pueblo  
la navidad no nos gusta aqu  
por que aca no hay regalos  
para niños para otros

lo que asemp panisito  
con panitoncito



en este que teajamos en aque  
mi gusta a acer sellas mesas  
y vanquitas gata familias acer  
chalenas apandas chollas no  
ni gusta hacer estelas go quiseo  
hacer chompi etc.

ustedes tienen bonita navidad  
per eso quiremos salo darles  
de parte de todo los niños  
parpanos del Catalinayocc  
y ~~de~~ pillaasta  
ya mi llamo  
ACHALMA HUAMANI MELITÓN  
y tengo 12 años

Melitón

Gracias amigos

08 diciembre 2001



b. Carta de Bertha Espinoza Ccallocunto (18 años) de Cuchoquesera.

Cuchoquesera 10 de diciembre de 2001  
Señores de Tierra de hombre-Holanda  
Miembros de Grupo:

Queridos hermanos:

Esta carta escribimos y mandamos saludos especiales para Uds. Tierra de hombre-Holanda, somos dos Familias totalmente Huérfanos padre y madre desamparados Mujeres. Hemos quedado 3 meses de mi papá y ~~mi~~ papá desapareció 1983 en tiempos difíciles era tiempo terrorismo, si llevaron los Militares y después han hecho desaparecer total y después mi mamá y a Muerta, yo soy Bertha Espinoza Ccallocunto he quedado 3 meses y mi hermana Mayor Dometila Espinoza Ccallocunto ha quedado 2 años. real no conocemos nuestro padre, no tenemos sustentos económicos para seguir mis estudios secundaria somos solteras aquí en la Comunidad de Cuchoquesera tenemos muchas preocupaciones y allegidos. Por eso si agradeceremos a Institución ABA Ayacucho y después a Uds. Tierra de Hombre Holanda porque nos da ayuda parte Uds. trabajamos cada Domingo en Artesanal mi gusta hacer sillas y hacer chalanas ollas de arcilla tenemos trabajo y asistemos no faltamos. Nosotras queremos que nos da más Ayuda para los Huérfanos. Nosotras vivimos en una Zona muy altura nos llega heladas y granizas, esto tenemos más para decirlo será otro día CHAO-CHAO!!!.

Dispidemos con mucho cariño y fuertes abrazos!

BERTHA Espinoza Ccallocunto y  
Dometila Espinoza Ccallocunto





Se ha aumentado el interés en los niños por proseguir sus estudios, debido a que las familias ha afrontado colectivamente sus quehaceres cotidianas, y los niños y jóvenes tienen la posibilidad de continuar estudiando. El niño Richard Tomaylla Galindo, de 13 años, de Cuchoquesera, nos cuenta lo siguiente:

*Como una semana o más me retiré de la escuela, ahora retorné y estoy estudiando mucho para recuperar mis notas, salí porque mi madre no se alcanzaba, tenía que atender los animales, la chacra y a nosotros, no tenía tiempo, yo tenía que ayudar faltando a la escuela.*

### **Mejorando la capacidad productiva de las familias tutoras para asegurar la buena alimentación de los niños y adolescentes desamparados.**

Con las familias tutoras se ha cultivado hortalizas nativas e introducidas, se ha sembrado maíz, papa, oca, olluco, maswa, quinua, achita y tarwi. En grupos de ayni y minka, se apoyaron en la construcción de cercos para recuperar pastos y criar animales, en una parte de esos cercos instalamos pastos perennes. Así, las familias desamparadas han vuelto a tener esperanzas en su propia producción para alimentar a sus hijos, como nos manifiesta doña María Magdalena Espinoza Núñez, de Cuchoquesera:

*Muchas de nosotras ya no sembrábamos maíz por falta de semilla y porque no se puede sembrar sola, sin ayuda de otras personas. Tenemos que comprar productos de la feria, pero eso no nos dura como de la chacra, cuesta mucho, además el arroz y fideos no tienen alimento (poco valor nutritivo); por ejemplo, con sopa de arroz al poco rato ya nos está dando hambre, igual con fideos. Ahora hemos sembrado las semillas que nos dieron, ya tendremos comida. Así estamos volviendo a nuestros cultivos que tienen más alimento y es necesario sembrar de toda clase, así ellos también se pueden defender de la helada, de la granizada; se agarran entre ellos.*



Cosecha de hortalizas



Cosecha de oca



**Reforzando la función de la organización comunal para el acompañamiento y asignación de recursos agrícolas a familias tutoras.**

Con la organización comunal, centros educativos y organización evangélica, hubo coordinación para ayudar a las familias en sus diferentes actividades. Los profesores y alumnos de los Centros Educativos de Catalinayocc, Pampamarca y Cuchoquesera, han entendido que su labor también es cultivar la solidaridad. Al respecto el profesor Buenaventura Hinostroza Gómez, Director del Centro Educativo de Pampamarca, manifestaba:

*Hoy día nos hemos programado con todos los docentes y alumnos del 1er al 6to grado para recolectar bosta y apoyar a un comunero que quedó prácticamente sin techo después de un fuerte viento. La comunidad elaborará tejas y de la escuela aportaremos con bosta para quemar las tejas, y desde el próximo domingo estamos dispuestos a ayudar en sus quehaceres a los niños huérfanos de Cuchoquesera.*

Otro logro importante es el acercamiento con los miembros de la iglesia evangélica, quienes por "*salvar sus almas*" propician el individualismo y el aislamiento; lo cual va cambiando en algo. Por ejemplo, don Luis Mendoza Achallma, de Catalinayocc, Pastor evangélico, hoy es Juez de Paz Titular de Quispillaccta, nos manifestó su preocupación por la orfandad:

*La alimentación del niño no es un juego, el niño necesita comer, por eso en mi periodo la prioridad principal son los niños, especialmente los abandonados, nos hemos ocupado para que sus padres de estos niños cumplan con su deber procediendo de acuerdo a las leyes.*

Con los Jueces de Paz no letrados, Teniente Gobernador y Alcalde del Centro Poblado Menor, hemos logrado mejorar en la atención de problemas de abandono, violencia familiar, coordinando permanentemente y facilitando el acercamiento de las familias involucradas. Don Licario Huamaní, Teniente Gobernador de Cuchoquesera, nos manifestó su preocupación:

*En este barrio hay un hombre anciano muy mañoso, le gusta involucrarse con señoritas, madres solteras, viudas; su estrategia es darles trabajo en cualquier actividad, sea en la chacra o en la casa, cosecha de papa, lavar ropa; de pagar les paga, pero su objetivo es*

otro, es aprovecharse de ellas. Ese señor no tiene recelo, ha perdido respeto hacía su esposa e hijos. Llegaron hasta mi despacho porque su esposa le ha denunciado por adulterio, allí hasta sus hijos lo reprendieron a eso no más las autoridades nos agregamos, tal vez así podemos disminuir su maña.

**Fortaleciendo la conciencia solidaria en las familias comuneras y difundido los principios y valores de la cultura andina en la crianza del niño y adolescente en el ámbito local y regional.**

El programa radial "KAWSAY WAWA" (La Vida La Niñez), es un medio para difundir principios, sabidurías en la crianza del niño. Doña María Achallma Ccallocunto, de Catalinayocc, nos comentó lo siguiente:

*A Elmer, he destetado antes que cumpla un año por problema de mi seno, tal vez por eso es medio zoncito. Qué tonta he sido, le he criado con YAPITA (papilla donado por el Ministerio de Salud) pensando que era el mejor alimento, pero este viernes recién he escuchado en el programa Kawsay que eso no es bueno, mejor es quinua y haba.*

Los niños y jóvenes, se han esmerado en difundir sus sentimientos mediante canciones grabadas que fueron difundidos a través del programa radial, canciones que llaman a reflexión, sobre todo cuando recibieron insultos de una señora del barrio, ellos conformaron dos conjuntos musicales, uno de niños, niñas y jóvenes, otro de madres solteras; quiénes han compuesto 24 canciones aleccionadoras, que invitan a repensar nuestras actitudes, a deponer la indiferencia; pero al mismo tiempo, están dirigidos a levantar el ánimo, a fortalecer el cariño. Así, Alex Espinoza Huamaní, de 12 años, de Cuchoquesera, en su canción dice lo siguiente:

*Mi madrecita me había parido, oro, plata es mi hijo, diciendo  
No habría sabido que lloraría por estos lugares*

*Mi madrecita me había parido, oro, plata es mi hijo, diciendo  
No habría sabido que sufriría en estos lugares*

*Si habría sabido, si habría presentido,  
Sabiendo, presintiendo, me hubiera hecho llevar con agua,  
Me hubiera hecho aplastar con las rocas.*



### 3. CAMBIOS A UN AÑO DE EJECUCION DEL PROYECTO.

En el ámbito de los niños y jóvenes:

- Hay mayor comunicación y confianza entre los integrantes del "grupo meta" y el equipo del proyecto. Nos cuentan sus dificultades en un ambiente de familiaridad, las cuales tratamos de superar entre todos.



Miembro del Proyecto (Anita)  
compartiendo con niños y jóvenes

- Hay cambios en el comportamiento de los niños (as), al inicio unos eran reacios y otros reprimidos, hoy se muestran alegres y expresan cariño, han disminuido las peleas entre ellos. La niña Maura Núñez Huamaní, de 13 años, de Pampamarca, notó cambios en Sonia:

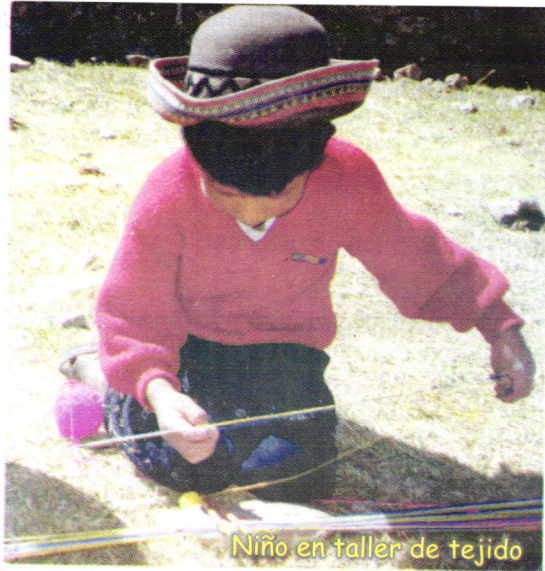
*Sonia se había vuelto media zoncita por llorar mucho por la muerte de su papá, ya no se reía, siempre estaba distraída, triste y alejada. El otro día, cuando estuvimos jugando, por primera vez la vi sonreír y un poco más rato, reír a carcajadas. Ella ha cambiado, incluso se ha vuelto más despierta, hasta a ustedes a cada rato les exige para que pongan atención a lo que está haciendo. A cambiado mucho.*

- Hay muestras de solidaridad y reciprocidad entre los niños y adolescentes integrantes del "grupo meta", quienes han puesto mucho empeño y voluntad tanto para aprender, enseñar y ayudar a los demás niños, que son señales de un restablecimiento cierto y duradero.
- Los niños y adolescentes participan activamente en los programas de capacitación y recreación, como son: bordado, costura, estampados, carpintería, tejidos y cerámica, constituyéndose estas sesiones como espacios de rehabilitación. También desarrollamos talleres / charlas sobre diversos temas con el apoyo de los comuneros mayores y más experimentados, por ejemplo de la educación sexual, la prevención de enfermedades y afecciones respiratorias, de la nutrición, sobre todo de los valores morales, etc.



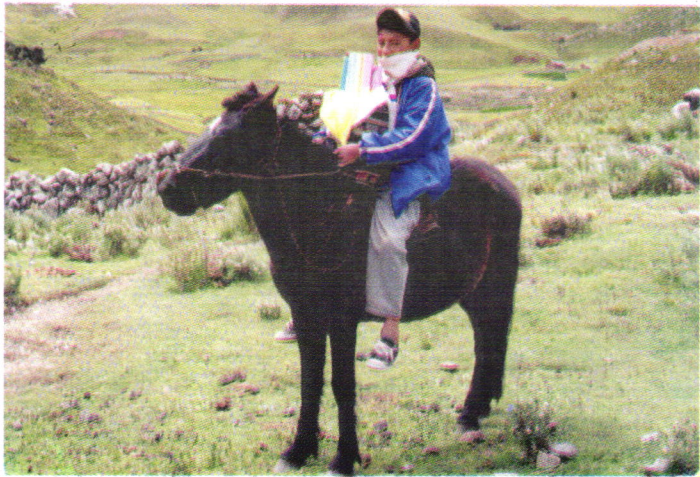
Adolescentes en taller de costura





Niño en taller de tejido

- Los niños y adolescentes beneficiarios de becas parciales de estudio se sienten con apoyo, han hecho realidad sus sueños de asistir a la escuela o colegio, de los cuáles el 89% han culminado el año escolar muy satisfactoriamente, incluso han sobresalido como primeros alumnos de su grado. Al obtener buenos rendimientos académicos se sienten orgullosos, y han elevado su estima personal.



- Niños y jóvenes no beneficiarios (con hogar estable) vienen participando en los programas de capacitación y recreación en tejidos y cerámica con sus propios materiales, acompañando y fortaleciendo la solidaridad entre los niños, lo cual constituye un logro muy importante para que la población en general tome mayor conciencia.

En el ámbito de las familias tutoras:

- Las madres solteras y viudas sienten que han encontrado amparo en su Ayllu y en los grupos de autoayuda. Al inicio estas familias nos manifestaron que sus quehaceres realizaban al margen de la vida colectiva del Ayllu y de las autoridades comunales. Por ejemplo, doña Victoria Mendoza así nos manifiesta:

*Yo, nunca he ido a las reuniones ni a los trabajos comunales, mi suegro va a veces, ahora iré por primera vez a sus reuniones. Es que no hay ganas para ir por que ellos nos dicen: ¡Ella es warmisapa (viuda)! Diciendo así ni nos dan ni lo que se reparten, por ejemplo algunas herramientas, calaminas que sobra de algún proyecto, por eso no voy. ¿Con qué ganas irías, no?.*

- Con el incremento de acciones de solidaridad y reciprocidad entre las familias, tanto en actividades agrícolas y ganaderas, se ha logrado que el 77% de los niños (as) y adolescentes del "grupo meta" ingresaran a la Escuela y Colegio a proseguir sus estudios.
- Se ha superado los problemas de inestabilidad conyugal en tres familias.
- En el entorno familiar y comunitario se ha contribuido a la solución de casos de abandono de niños y problemas familiares, lo cual les va permitiendo prestar mayor atención a la alimentación, salud y educación de los niños y jóvenes.

En el ámbito comunal.

- La indiferencia de las familias en general y autoridades hacia la orfandad ha ido cambiando. Se ha logrado poner en debate el problema de la orfandad en las asambleas comunales, incluso se ha logrado importantes acuerdos para la implementación de fondos de solidaridad para la orfandad, cuando antes la asamblea comunal era para tratar asuntos de mejora comunal (por ejemplo construcción de reservorios, caminos).



- Se ha incrementado la responsabilidad de las autoridades comunales para con la orfandad y la participación de la comunidad ha sido permanente, ya sea en forma directa y a través de las asambleas generales haciendo cumplir las decisiones de la Asamblea General, apoyando los talleres y alcanzándonos sugerencias y recomendaciones. También han llevado a cabo jornadas de solidaridad recogiendo utensilios y otros bienes.
- A nivel general, se ha reducido la discriminación de los niños abandonados, hubo respuestas colectivas a dificultades familiares, las cuales son indicadores del incremento de la conciencia, de la igualdad de los hijos sean naturales o legítimos.
- Por su parte las escuelas de Catalinayocc, Pampamarca y Cuchoquesera han desarrollado jornadas de solidaridad para la construcción de cercos y casas de los niños huérfanos que lo requieren.



## WAKCHAKAY (SER HUERFANO)

El cariño que reciben y ofrecen las personas permite vivir con energía desbordante, siempre encantados de unos y otros, los que hacen posible para afrontar diferentes dificultades que se presenta en la vida cotidiana, pero en condiciones de orfandad hay un quiebre que no deja fluir la vida a plenitud, como manifiesta don Samuel Conde del barrio de Pirhuamarca:

*Ser huérfano es bien triste, yo veía a otros niñitos de mi edad caminando junto con su padre, me ponía triste y me envidiaba cómo yo también no tengo a mi padre decía, hasta lágrimas me escapaba.*



Pero también la orfandad trae consigo el desamparo alimentario, como manifiesta doña Eusebia Mallma Vilca, quien tenía una nieta de tres años, negado por su padre. ella nos contó su caso:

*Yo soy viuda, tengo 48 años. Mi esposo me dejó (murió) cuando tenía 27 años con cinco hijos pequeños. Hasta ese momento no sabíamos pasar hambre, mi esposo trabajaba bien en la chacra, aunque era poco la cosecha no nos faltaba comida porque él sabía conseguir de todos modos; yo no me preocupaba de buscar alimentos. Cuando murió empecé a sufrir mucho porque quedamos sin casa, en una pequeña choza, casi sin alimento, solo teníamos como un platito de haba, nada de granos. No sé de donde saqué fuerzas para criar a mis hijos, Dios sabe cuanto he sufrido*



*buscando comida, no podemos cultivar la chacra porque se necesita de peones; mujeres solas no podemos.*

*Mis hijas saben ser huérfanas, saben que se sufre cuando no se tiene al lado al padre de tus hijos; pero no sé que pasó a pesar de que saben, mi hijo y mis dos hijas tienen hijos abandonados, son madres solteras y padre soltero...*



La falta de cariño es vivir sin atenciones necesarias ni orientaciones, es decir, *"ser huérfano es hacerse terminar hasta con piojos"*, porque falta alguien que de amparo, carencias que son cubiertas por los abuelos, los padrastros y miembros del Ayllu, como nos cuentan los siguientes testimonios:

*Saber que tu hija, espera un hijo, es alegría y tristeza a la vez, uno se pone a pensar y aveces dan ganas de pegarle y no podemos solo reprenderle y llorar, cómo vas a ser así, sola con hijo diciendo. (Versiones de don Justidiano Mendoza, Catalinayocc).*

*Mi abuelito me quería mucho, es mi bastalito decía, qatun tanta (pan grande), él quería llevarme a vivir con ellos, pero falleció sin cumplir esa promesa y a pesar que no viví con él, sufrí mucho, caminaba llorando en qué hora habrá muerto diciendo, aunque tengo a mi padrastro que es bien bueno, que me quiere mucho, me compra ropa, mis cosas y me enseña a guardar las cosas en su sitio, él no quiere que mi madre me grite, cuando*

*inicia a decirme cosas se enoja y dice: ¡Acaso, no tengo fuerzas para criar, sabe Dios cómo se siente uno al ser huérfana!, diciendo lo hace calmar a mi madre, siento mucho la ausencia de mi abuelo, pero no de mi padre, ni siquiera lo conozco. (Versiones de la niña Maura Núñez Huamaní, de 12 años de edad, del barrio de Pampamarca).*

*Nosotras casi no sembramos, lo que comemos es lo que recogemos ayudando a otros en sus cosechas, lo que reunimos en pequeños costalitos y eso comemos, otros nos dan cuando le ayudamos a pastear sus ovejas, no sé como ya nos alcanza durante todo un año, ya será la bendición del señor para mi familia, nunca nos falta para comer. (Versiones de doña Eusebia Mallma Vilca, una madre viuda de 48 años de edad, del barrio de Cuchoquesera).*

Los hermanos mayores sin importar la edad asumen la responsabilidad del padre, lo cual le permite vivenciar experiencias en diferentes espacios, incluso como jefes del hogar participando en las faenas y asambleas comunales, todo ello permite que el niño adquiera habilidades y despierte sentimiento de comunero a muy temprana edad, como manifiesta don Gerardo Huamaní Espinoza, Huertahuasi:

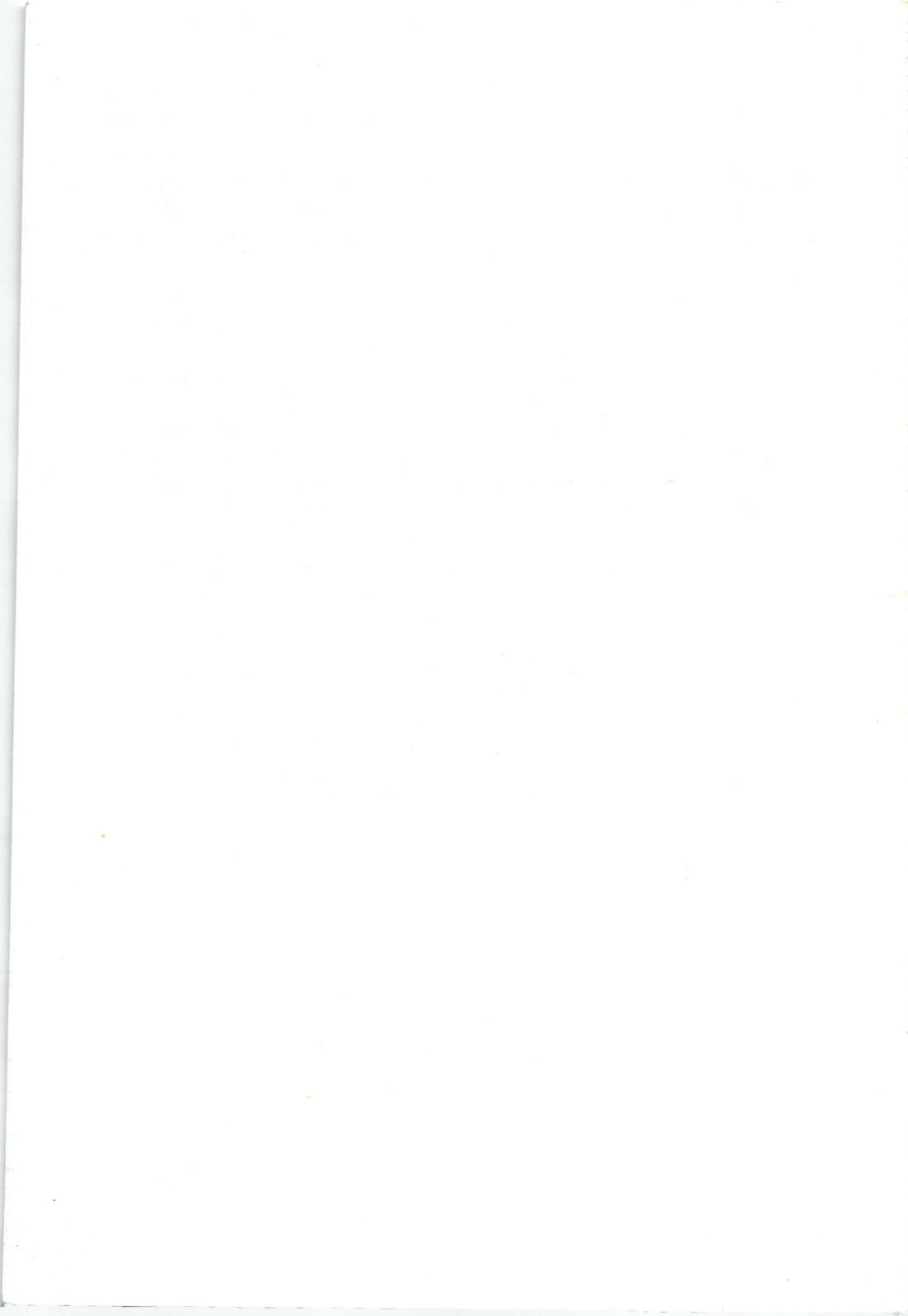
*Soy el mayor de mis hermanos, cuando quedamos huérfanos tuve que dedicarme a ellos, haciendo los modos posibles para sacar adelante a mis hermanos, yo decía: ¡No importa, que yo alcance a ser algo, mis hermanos no!, me siento feliz viendo a ellos con secundaria completa, incluso el otro llegó hasta superior y trabaja con computadoras, tienen sus familias sin problemas.*





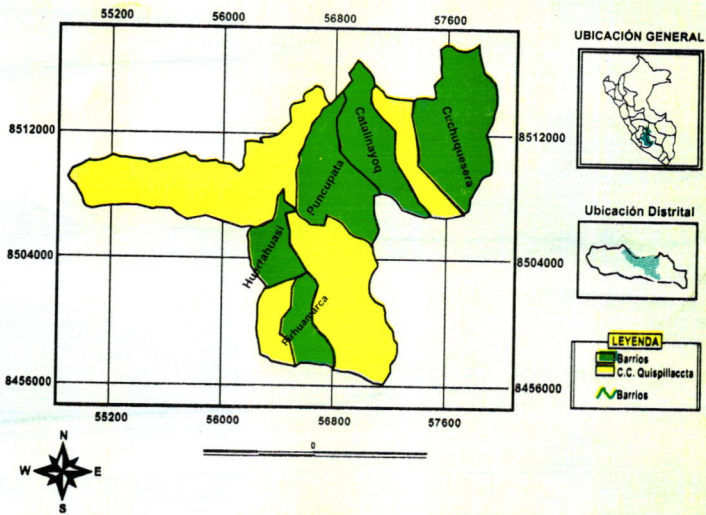
Pero por los quiebres en la organización comunal y de los Ayllus, muchas veces la participación de los niños es menospreciada, ya que sólo se les considera medio día de asistencia frente a comuneros mayores, tampoco es apreciado su participación en los aynis de los ayllus, como nos manifiesta el niño Faustino Huamaní Quispe, 13 años, Pampamarca:

*En tiempo de cosecha, me fijo quién está cosechando y voy a ayudarlo, yo escarbo mientras que mi hermanitas Sonia y Maura recogen a la mantada, a cambio nos da papa, o cualquier cosa; acá en Pampamarca hay una sola familia que no nos acepta y son viejitos y todavía Quispe, ellos cuando estaban sacando las primeras papas no quiso que lo ayudáramos, es poquito no más diciendo, pero sin embargo seguimos ayudando y cuando terminamos su esposa caminaba de aquí para allá diciendo: "Immallaytataq, haykallaytaq" (qué le doy, qué le doy), cómo si estuviéramos pidiendo plata, y nos fuimos sin que nos de nada.*





ÁMBITO DEL PROYECTO "WAKCHA WARMAKUNA"  
(Niños y Adolescente Huérfanos y Abandonados)





Ripukullaptiy  
pasakullaptiy

Si me voy  
si me ausento

Hima mamayraq waqallanqa  
Hima taytayraq waqallanqa

No tengo madre quien llore por mi,  
no tengo padre quien llore por mi.

Mamayuqkuna  
Taytayyuqkuna  
Mamaykichiwan qalitikunkichi  
Taytaykichiwan qalim kankichik  
wapum kankichik.

Los que tienen madre,  
los que tienen padre  
Con sus madres son orgullosos  
con sus padres son alegres  
son valientes.

Manay mamayuq  
manay taytayyuq  
Runa mamanta mamay nillachkani  
Runa taytanta taytay nillachkani

Lo que no tenemos madre  
lo que no tenemos padre  
Madre de otro, mamá estoy diciendo  
padre de otro, papá estoy diciendo